

255441-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Electric buses – E-Busbeschaffung 2028

OJ S 73/2026 15/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Augsburg Verkehrs-GmbH

R-phost: ft-einkauf@sw-augsburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: E-Busbeschaffung 2028

Cur síos: 15 batterieelektrisch (BEV) betriebene Elektro-Niederflurliniengelenkbus „eNG“ (Länge 18 m, 4-türig). Die Fahrzeuge müssen als reine Niederflurfahrzeuge barrierefrei gemäß den geltenden gesetzlichen und normativen Vorgaben ausgeführt sein, hierzu zählen insbesondere ein stufenloser Niederflureinstieg, eine Klapprampe sowie ausgewiesene Rollstuhl- und Kinderwagenstellplätze. Unter allen betrieblichen Einsatzbedingungen ist eine Mindestreichweite von 200 km im Stadtverkehr Augsburgs sicherzustellen. Die Fahrzeuge sind ausschließlich für die Depotladung über CCS-Stecker auszulegen.

Aitheantóir an nós imeachta: 4cab33cd-0f95-4536-98f1-3e3e07f31c52

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144910 Electric buses

Aicmiú breise (cpv): 34121100 Public-service buses, 34121400 Low-floor buses

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foíneann tíre (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: E-Busbeschaffung 2028

Cur síos: 15 batteríeelektrisch (BEV) betriebene Elektro-Niederflurliniengelenkbus „eNG“ (Länge 18 m, 4-türig). Die Fahrzeuge müssen als reine Niederflurfahrzeuge barrierefrei gemäß den geltenden gesetzlichen und normativen Vorgaben ausgeführt sein, hierzu zählen insbesondere ein stufenloser Niederflureinstieg, eine Klapprampe sowie ausgewiesene Rollstuhl- und Kinderwagenstellplätze. Unter allen betrieblichen Einsatzbedingungen ist eine Mindestreichweite von 200 km im Stadtverkehr Augsburgs sicherzustellen. Die Fahrzeuge sind ausschließlich für die Depotladung über CCS-Stecker auszulegen.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 E55827435

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144910 Electric buses

Aicmiú breise (cpv): 34121100 Public-service buses, 34121400 Low-floor buses

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Abschichtung im Verhandlungsverfahren nach Erstangeboten: Es ist beabsichtigt auf Basis der Angebotswertung der Erstangebote nach Punkten (siehe Ziff. 9 Angebotsprüfung/-wertung - Wertungsstufe 4) mit den Bietern auf Rang 1 – 4 in weitere Verhandlungen zu treten. Sollte der Punkteabstand zwischen dem Bieter auf Rang 4 und dem Bieter auf Rang 5 sehr gering sein (unter 3,0 Punkte Differenz) wird der Bieter auf Rang 5 ebenfalls zu einem Verhandlungsgespräch eingeladen und im weiteren Verfahren berücksichtigt. Die Angebote der anderen Bieter finden im weiteren Verfahren keine Berücksichtigung.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

Tagann an soláthar faoi raon feidhme Threoir 2009/33/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (Treoir maidir le Feithiclí Glana – CVD)

An bunús dlí CVD chun a dheimhniú cén chatagóir nóis imeachta soláthair ag a bhfuil feidhm: Ceannach, léasú nó cíós feithiclí

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1) Nachweis (nicht älter als 6 Monate zum Bewerbungsschlussstermin) über den Eintrag in ein Berufsregister oder das Register einer Industrie- und Handelskammer bzw. eines Registers einer Institution/Einrichtung/Behörde jeweils nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Mitgliedsstaates, in dem der Bieter ansässig ist.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 2) Bestätigung in Form einer Eigenerklärung auf einem Formblatt (zum Download verfügbar auf der Vergabeplattform „subreport ELViS“), dass keine Ausschlussgründe entsprechend § 123 Abs. 1 und 4 GWB sowie § 124 Abs. 1 GWB vorliegen. Die ausschreibende Stelle behält sich vor, vor Zuschlagserteilung einen Bundeszentralregisterauszug (Auskunft aus dem Gewerbezentralregister nach § 150 GewO) einzuholen. ---- Ausländische Bewerber haben ggf. vergleichbare Nachweise ihres Herkunftslandes in deutscher Sprache oder beglaubigter Übersetzung abzugeben bzw. die Eigenerklärung in Bezug auf ausländische den in § 123 Abs. 1 GWB vergleichbare Strafnormen abzugeben.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 3) Eigenerklärung zur EU-Verordnung 2022/576 - Sanktionsmaßnahmen Russland - auf einem Formblatt (zum Download verfügbar auf der Vergabeplattform „subreport ELViS“).

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 4) Bestätigung in Form einer Eigenerklärung im Vordruck Teilnahmeantrag (zum Download verfügbar auf der Vergabeplattform „subreport ELViS“), dass zum Zeitpunkt der Bewerbungseinreichung eine ungekündigte Betriebshaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare marktübliche Versicherung besteht. Die aktuellen Deckungssummen sind im Teilnahmeantrag informativ zu nennen. ----- Die ausschreibende Stelle behält sich vor, vor Zuschlagserteilung ggf. eine Erklärung eines Versicherers (unbeglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer Versicherung (mit den in den Ausschreibungsbedingungen hinterlegten Mindestdeckungssummen) mit dem Unternehmen (ggf. Bergergemeinschaft) bereit ist, anzufordern. In jedem Fall ist im Auftragsfall der vertraglich vereinbarte Versicherungsschutz nachzuweisen.

Critéar: Ioncam bliantúil sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 5) Erklärung in Form einer Eigenerklärung im Vordruck Teilnahmeantrag (zum Download verfügbar auf der Vergabeplattform „subreport ELViS“) über den leistungsbezogenen Umsatz des Bewerbers (Definition siehe unten) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Der nachzuweisende leistungsbezogene Mindestumsatz beträgt je Geschäftsjahr 30 Mio. €. -----; Definition leistungsbezogener Umsatz: Niederflurlinienomnibusse (100% Niederflur) / batterieelektrischer Antrieb (BEV) / Neufahrzeuglieferungen (ohne Gebrauchtfahrzeuge und Ersatzteil-/Werkstattumsätze) -----; Hinweise: - bei Bergergemeinschaft bzw. Eignungsleihe nach § 47 Abs. 1 SektVO kumuliert - bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen darf nur der Eigenanteil berücksichtigt werden. -----; Kann ein Bewerber oder Bieter aus einem berechtigten Grund die geforderten Unterlagen nicht beibringen, so kann er seine wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit durch Vorlage anderer, vom öffentlichen Auftraggeber als geeignet angesehener Unterlagen belegen. Ausländische Unternehmen haben, sofern möglich, vergleichbare Nachweise ihres Herkunftslandes in deutscher Sprache oder beglaubigter Übersetzung abzugeben.

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 6) Referenzen über ausgelieferte Niederflurlinienomnibusse mit E-Antrieb und folgenden technischen Eigenschaften: 100% Niederflur / Fahrzeuglänge mind. 10 Meter / batterieelektrischer Antrieb (BEV); -----; Als Referenzen können nur Fahrzeuge berücksichtigt werden, bei denen: alle vorgenannten technischen Eigenschaften erfüllt sind / der Einsatz/Betrieb innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR-Vertragsstaaten) oder der GPA-Vertragsstaaten erfolgt / es sich um Neufahrzeuge handelt (kein Gebrauchtfahrzeugverkauf) / die Auslieferung einschl. Abnahme durch den Auftraggeber im Zeitraum ab 01. Januar 2023 bis zum Zeitpunkt der Bewerbungseinreichung / der Bewerber für den Gesamtauftrag verantwortlich oder Mitglied einer Arbeitsgemeinschaft (mind. 50% Teilleistungsanteil) war. -----; Als erfolgreicher Nachweis hierfür müssen zwingend 300 Fahrzeuge nachgewiesen werden. -----; Die Referenzen sind in einer Übersichtsliste im Excel-Format (zum Download verfügbar auf der Vergabepattform „subreport ELViS“) einzureichen. Folgende Angaben sind hierbei zu jeder benannten Referenz zu machen: Fahrzeugtyp / Fahrzeuganzahl / Auftraggeber / Einsatzort / Betreiber (Hinweis: EWR- oder GPA-Vertragsstaaten!) / Auslieferungs-/Abnahmedatum (bei mehreren Fahrzeugen des letzten Fahrzeuges der Beauftragung/des Beauftragungsloses)

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 7) Nachweis Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001 (aktuell gültiges Zertifikat) oder gleichwertige Bescheinigungen aus anderen Staaten. -----; Hat ein Bewerber aus Gründen, die ihm nicht zugerechnet werden können, nachweislich keinen Zugang zu der vorgenannten Bescheinigung oder aus Gründen, die er nicht zu vertreten hat, keine Möglichkeit, diese innerhalb der Teilnahmefrist zu erlangen, so erkennt der Auftraggeber auch andere Unterlagen über gleichwertige Qualitätssicherungsmaßnahmen an, sofern der Bewerber nachweist, dass diese Maßnahmen mit denen, die nach o.g. Norm für die Qualitätssicherung erforderlich sind, gleichwertig sind.

Critéar: Bearta bainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 8) Nachweis Umweltmanagement DIN EN ISO 14001 (aktuell gültiges Zertifikat) oder gleichwertige Bescheinigungen aus anderen Staaten. -----; Hat ein Bewerber aus Gründen, die ihm nicht zugerechnet werden können, nachweislich keinen Zugang zu der vorgenannten Bescheinigung oder aus Gründen, die er nicht zu vertreten hat, keine Möglichkeit, diese innerhalb der Teilnahmefrist zu erlangen, so erkennt der Auftraggeber auch andere Unterlagen über gleichwertige Umweltmanagementmaßnahmen an, sofern der Bewerber nachweist, dass diese Maßnahmen mit denen, die nach o.g. Norm für das Umweltmanagement erforderlich sind, gleichwertig sind.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Costas

Cur síos: LCC-Kosten-Bewertung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 55

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Lastenheft (Technik)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Vertragsbedingungen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E55827435>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E55827435>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: siehe Verdingungsunterlagen

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 15/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: fehlende Unterlagen können nachgefordert werden; eine Berichtigung von falsch eingereichten Unterlagen zur Verbesserung ist nicht möglich!

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Verdingungsunterlagen

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: siehe Formblatt "Bewerbergemeinschaft"

Socrú airgeadais: ---

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Südbayern, Regierung von Oberbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Antrag ist jedenfalls dann unzulässig, wenn der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber der ausschreibenden Stelle / dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB hat ein Bewerber/Bieter innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang einer Mitteilung der ausschreibenden Stelle / des Auftraggebers, wonach einer

Rüge des Bewerbers/Bieters nicht abgeholfen wird, einen Nachprüfungsantrag zu stellen. Ansonsten ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig. Im Übrigen wird auf die weiteren Präklusionsregelungen des § 160 Abs. 3 GWB hingewiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadtwerke Augsburg Holding GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Stadtwerke Augsburg Holding GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadtwerke Augsburg Holding GmbH

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Stadtwerke Augsburg Holding GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Augsburg Holding GmbH

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00002395

Seoladh poist: Hoher Weg 1

Baile: Augsburg

Cód poist: 86152

Foroinn tíre (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Einkauf - HS-E-F

R-phost: ft-einkauf@sw-augsburg.de

Teil.: +4982165005292

Seoladh idirlín: <https://www.sw-augsburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Augsburg Verkehrs-GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE813286917

Baile: Augsburg

Cód poist: 86152

Foroinn tíre (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: ft-einkauf@sw-augsburg.de

Teil.: +4982165005292

Seoladh idirlín: <https://www.sw-augsburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Südbayern, Regierung von Oberbayern

Uimhir chlárúcháin: 09-0318006-60

Baile: München

Cód poist: 80534

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Teil.: +498921762411

Seoladh idirlín: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/behoerde/mittelinstanz/vergabekammer/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: de169f1e-6fbb-4a60-97c5-17e9bbae5b2e - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 13/04/2026 10:10:41 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 255441-2026

Uimhir eagráin IO S: 73/2026

Dáta foilsithe: 15/04/2026